



Asamblea General

Distr. general
17 de febrero de 2015
Español
Original: inglés

Comité de Información

37º período de sesiones

27 de abril a 8 de mayo de 2015

Actividades del Departamento de Información Pública: servicios de comunicaciones estratégicas

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe, preparado en respuesta a la resolución 69/96 B de la Asamblea General, se resumen los principales adelantos realizados por el Departamento de Información Pública entre agosto de 2014 y marzo de 2015 en la promoción de la labor de las Naciones Unidas ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de comunicaciones estratégicas.

Como parte de sus servicios de comunicaciones estratégicas, uno de los tres subprogramas del Departamento a cargo de la División de Comunicaciones Estratégicas, el Departamento elabora y pone en práctica estrategias para difundir mensajes de las Naciones Unidas sobre cuestiones prioritarias. La División también administra la red del Departamento, integrada por más de 60 oficinas sobre el terreno. En su calidad de secretaría del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y de sus equipos de tareas, la División procura fortalecer la coordinación de las comunicaciones en todo el sistema de las Naciones Unidas.

Las actividades realizadas en el marco de los demás subprogramas del Departamento, a saber, los servicios de noticias y los servicios de divulgación y difusión de conocimientos, se describen en sendos informes del Secretario General ([A/AC.198/2014/3](#) y [A/AC.198/2014/4](#), respectivamente).



I. Introducción

1. La Asamblea General, en su resolución 69/96 B, tomó nota de los informes del Secretario General sobre las actividades del Departamento de Información Pública presentados para que los examinara el Comité de Información en su 37º período de sesiones y solicitó al Secretario General que siguiera informando al Comité sobre las actividades del Departamento.
2. En la misma resolución, la Asamblea General pidió al Departamento que proporcionara información concreta sobre algunas de sus actividades. La Mesa del Comité de Información aconsejó al Departamento que presentara la información solicitada en tres partes, de conformidad con los tres subprogramas del Departamento, a saber: servicios de comunicaciones estratégicas, servicios de noticias y servicios de divulgación y difusión de conocimientos.
3. El presente informe abarca las actividades de las campañas temáticas del Departamento y pone de relieve su enfoque estratégico. La sección II del informe contiene un resumen de sus campañas de comunicación sobre cuestiones clave y la sección III examina las actividades de la red de centros de información de las Naciones Unidas, incluida su labor de carácter multilingüe.
4. A menos que se indique lo contrario, el informe abarca las actividades realizadas por el Departamento en el período comprendido entre agosto de 2014 y marzo de 2015.

II. Campañas de comunicación

A. Cuestiones sociales y de desarrollo

5. En colaboración con el Equipo de Apoyo sobre el Cambio Climático del Secretario General y los asociados del sistema de las Naciones Unidas y de la sociedad civil, el Departamento promovió la Cumbre sobre el Clima a fin de impulsar la adopción de medidas para llegar a un acuerdo sobre el clima. Esto se logró mediante actividades de divulgación en los medios de difusión tradicionales, lo que produjo 34.000 artículos, y mediante una sólida campaña en los medios sociales que dio lugar a más de 3.000 millones de impresiones y llegó prácticamente a la mitad de las cuentas de Twitter. El Departamento envió a celebridades, como Antonio Banderas, Don Cheadle, Leonardo DiCaprio, Ed Norton y Robin Wright. También produjo y gestionó el sitio web de la Cumbre y mantuvo el enlace con centros de información de las Naciones Unidas durante todo el período previo a la Cumbre. El Departamento también colaboró con la secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y los asociados en materia de clima para promover el 20º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y el 10º período de sesiones de la Conferencia de las Partes en Calidad de Reunión de las Partes en el Protocolo de Kyoto celebrado en diciembre de 2014, incluida la labor realizada por el Secretario General y las Naciones Unidas con respecto al cambio climático.
6. En colaboración con la Oficina del Asesor Especial sobre la Planificación del Desarrollo Después de 2015 y los asociados del sistema de las Naciones Unidas y

otras oficinas, el Departamento preparó y puso en marcha una campaña para la iniciativa “Acción Mundial 2015 por las Personas y el Planeta” encaminada a promover la adopción de más medidas para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La campaña también tiene por objeto generar apoyo para los objetivos de desarrollo sostenible; aumentar la financiación para el desarrollo; y lograr que se haga más para llegar a un acuerdo sobre el clima.

7. En colaboración con la Oficina Ejecutiva del Secretario General, el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría y el equipo de tareas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, la agenda para el desarrollo después de 2015 y el seguimiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible, el Departamento promovió la aceleración de las iniciativas encaminadas al logro de los Objetivos, en particular mediante la promoción del informe del Grupo de Tareas sobre el Desfase en el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio; las actividades del Grupo de defensores de los Objetivos de Desarrollo del Milenio; la iniciativa para Hacer Retroceder el Paludismo; y la Iniciativa Mundial para la Educación.

8. El Departamento trabajó en estrecha colaboración con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y la campaña del Secretario General “ÚNETE para Poner Fin a la Violencia contra las Mujeres” para promover la campaña “Pinta TU barrio de naranja” con ocasión del Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer y los 16 Días de Activismo contra la Violencia de Género. Una carpeta de material de comunicaciones en español, francés e inglés se distribuyó a los centros de información de las Naciones Unidas. El Día también se promovió ampliamente en los medios sociales.

9. Respecto del Día Internacional de las Personas con Discapacidad (3 de diciembre), el Departamento colaboró con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales a fin de poner de relieve la importancia de la tecnología para asegurar que se incluyera a las personas con discapacidad en el proceso de desarrollo. Las actividades incluyeron la organización de una conferencia de prensa y la promoción de los medios sociales.

10. El Departamento prestó apoyo en materia de comunicaciones para el Día Mundial de la Lucha contra el SIDA (1 de diciembre) actualizando el sitio web en los seis idiomas oficiales y promoviendo el tema del Día, “Cerremos la Brecha”, a través de los medios sociales.

11. Para la celebración del Día Mundial del Retrete (19 de noviembre), el Departamento organizó varios eventos en la Sede para concienciar acerca de la campaña del Secretario General relativa al saneamiento. Se envió una carpeta de material a los centros de información de las Naciones Unidas en todo el mundo, que les permitió planificar eventos para promover la campaña.

12. El Departamento dirigió la planificación de las comunicaciones para el Año Internacional de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo a través de un equipo de comunicaciones. Organizó dos eventos para celebrar el comienzo y el final del Año, puso en marcha un sitio web, elaboró material de comunicaciones en los seis idiomas oficiales para concienciar acerca del Año. Asimismo, diseminó información

antes de la Tercera Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, celebrada en Apia en septiembre de 2014, así como durante ella.

13. El Departamento prestó apoyo al Foro para la Gobernanza de Internet, celebrado en Estambul (Turquía) en septiembre, organizando conferencias de prensa y preparando material de prensa.

14. En diciembre facilitó la presentación a nivel mundial de la publicación del informe *Situación y perspectivas de la economía mundial 2015: Las Perspectivas Económicas Globales* y las presentaciones regionales en seis ciudades en los seis idiomas oficiales. También proporcionó servicios de supervisión de los medios de difusión para esas regiones.

15. El Departamento respaldó las actividades de comunicación para la 12ª reunión del Convenio sobre la Diversidad Biológica, que se celebró en Pyeongchang (República de Corea) en octubre. Se produjo material en tres idiomas, en particular comunicados de prensa, artículos impresos y programas de radio. El Departamento también proporcionó orientación sobre actividades de divulgación a través de los medios sociales, con inclusión de imágenes, infografías y mensajería.

B. Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina

16. Como parte del Programa Especial de Información sobre la Cuestión de Palestina, el Departamento organizó su programa anual de capacitación para periodistas palestinos del 3 de noviembre al 5 de diciembre. El programa de capacitación se ha concebido para prestar asistencia al pueblo palestino en la esfera del desarrollo de los medios de difusión mediante el fortalecimiento de los conocimientos técnicos y las capacidades de los jóvenes periodistas palestinos. También tiene por objeto familiarizar a los profesionales de los medios de difusión con la labor de las Naciones Unidas, especialmente sus diversos programas y actividades que influyen en la vida de los habitantes de la región. Un total de 169 periodistas palestinos han participado en el programa en los 19 años en que este se ha ofrecido. En 2014 se seleccionaron nueve periodistas palestinos entre cientos de solicitantes.

17. Además de asistir a exposiciones informativas presentadas por altos funcionarios de las Naciones Unidas, como el Secretario General, y representantes del Departamento de Información Pública, el Departamento de Asuntos Políticos, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) y el Centro de Información de las Naciones Unidas en Washington D.C., entre otros, el grupo de periodistas asistió a sesiones de la Asamblea General y el Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino. Los periodistas también trabajaron en un intenso programa de estudios impartido por dos instructores expertos, con entregas periódicas de trabajos y proyectos finales. El programa de capacitación incluyó varias exposiciones informativas realizadas por presentadores que incluyeron, entre otros, expertos, integrantes de centros de estudio y dirigentes de la industria procedentes de YouTube, Twitter, la BBC, WNET, el Departamento de Estado de los Estados Unidos y la Universidad de Georgetown.

18. De conformidad con la resolución 68/12 de la Asamblea General, el Departamento trabajó en estrecha colaboración con el Departamento de Asuntos Políticos a fin de promover activamente la celebración del Año Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino, 2014, entre otras cosas, mediante la orientación estratégica proporcionada a los centros de información de las Naciones Unidas y otras partes interesadas pertinentes de las Naciones Unidas; la preparación de contenido para los sitios web específicos; la elaboración y la difusión de una carpeta de información completa sobre la cuestión de Palestina; la garantía de cobertura a través de los medios sociales de los eventos celebrados en la Sede y en otros lugares respecto de Palestina; y la promoción de los mensajes básicos de las Naciones Unidas sobre la cuestión de Palestina y la situación en el Oriente Medio a través de todas las plataformas de comunicación disponibles del Departamento de Información Pública, en particular por medios impresos, audiovisuales y digitales. El Departamento también prestó asistencia en la preparación y presentación de la exposición titulada “The Long Journey: The Palestine Refugee Experience since 1948” (El largo viaje: la experiencia de los palestinos refugiados desde 1948), organizada por el OOPS y en exhibición en el vestíbulo de visitantes de la Sede entre noviembre de 2014 y enero de 2015. Además, prestó asistencia en la promoción y la organización de varias proyecciones de películas y mesas redondas celebradas en la Sede a lo largo del Año Internacional. Los Centros de Información de las Naciones Unidas de Argel, Ankara, Beirut, Canberra, Yakarta, Manama, Panamá, Tokio y Varsovia y el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental con sede en Bruselas participaron en la promoción del Año Internacional con una amplia gama de actividades, desde la organización de eventos conmemorativos, exposiciones, seminarios y conferencias hasta la concesión de entrevistas, la organización de cobertura por los medios de difusión y la preparación de suplementos de periódicos. Los Centros de Información también elaboraron comunicados de prensa y productos promocionales y los difundieron ampliamente.

19. El Departamento también prestó apoyo al Departamento de Asuntos Políticos en la celebración del Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino, 2014, el 24 de noviembre actualizando el sitio web específico, promoviendo el Día mediante las plataformas de comunicación del Departamento y prestando ayuda en la organización y la promoción de una reunión especial celebrada por el Comité para el Ejercicio de los Derechos Inalienables del Pueblo Palestino, a la que siguió un concierto presentado por la galardonada banda Le Trio Joubran. Los centros de información y las oficinas de las Naciones Unidas en todo el mundo llevaron a cabo diversas actividades para celebrar el Día, en particular eventos especiales y celebraciones en Antananarivo, Brazzaville, Bruselas, Canberra, El Cairo, Dakar, Yakarta, Lusaka, Nueva Delhi, Pretoria, Rabat, Río de Janeiro, Teherán y Tokio. Además, los centros de información de las Naciones Unidas produjeron y difundieron el mensaje del Secretario General relativo al Día y otro material en idiomas locales, entre ellos indonesio, griego, japonés, persa, polaco y portugués.

C. Derechos humanos

20. Respecto del Día de los Derechos Humanos (10 de diciembre), el Departamento colaboró estrechamente con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) para elaborar y poner en marcha la campaña “Derechos Humanos, 365 días al año”. La campaña puso de

relieve la idea de que cada día debería ser el Día de los Derechos Humanos y celebró la proposición fundamental enunciada en la Declaración Universal de Derechos Humanos de que toda persona, en cualquier lugar y en todo momento, tiene todos los tipos de derechos humanos. La identidad visual de la campaña fue elaborada por el Departamento en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y utilizada por los centros de información de las Naciones Unidas y las oficinas del ACNUDH sobre el terreno en todo el mundo. El sitio web específico del Día, que también existe en los seis idiomas, se promovió a través de los medios sociales y llegó a generar casi 60.000 páginas vistas no repetidas tan solo el 10 de diciembre. El Departamento también prestó apoyo en materia de promoción a las actividades que organizó el ACNUDH en la Sede, que incluyeron un evento de alto nivel celebrado el 9 de diciembre en el Centro Schomburg de Investigación sobre la Cultura Negra en el que se leyó públicamente la Declaración Universal de Derechos Humanos.

21. Además, el Departamento proporcionó financiación inicial a los centros de información de las Naciones Unidas en apoyo de los eventos y las actividades de divulgación para el Día de los Derechos Humanos, y se organizaron eventos en muchos lugares, entre ellos Accra, Antananarivo, Brazzaville, Bruselas, Canberra, Colombo, Dakar, Dar es Salam (República Unida de Tanzania), Dhaka, Harare, Islamabad, Yakarta, Lagos, Lima, Lusaka, Nairobi, Nueva Delhi, Uagadugú, Rabat, Tokio, Túnez, Viena, Yaundé y Ereván.

22. En cooperación con la Oficina del Presidente de la Asamblea General, el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas y el ACNUDH, el Departamento prestó apoyo a la primera Conferencia Mundial sobre los Pueblos Indígenas (los días 22 y 23 de septiembre). La identidad visual de la Conferencia se elaboró en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y fue utilizada por los centros de información de las Naciones Unidas en todo el mundo. El sitio web relativo al evento, puesto en marcha en los seis idiomas oficiales, generó casi 45.000 páginas vistas no repetidas en septiembre. Además, la Conferencia Mundial y su documento final se promovieron extensamente a través de la cobertura proporcionada por los medios de difusión y noticias del Departamento y todas las demás plataformas de comunicación audiovisuales y digitales, incluidos los medios sociales.

23. El Departamento también colaboró estrechamente con el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas a fin de promover el Día Internacional de los Pueblos Indígenas del Mundo (9 de agosto) cuyo tema se tituló “Acortando las diferencias: aplicación de los derechos de los pueblos indígenas”. Se organizó una reunión de alto nivel para celebrar el Día y se dispuso su transmisión web en directo. Además, el Departamento facilitó la proyección del documental *Guswenta: Renewing the Two Row Wampum* (Guswenta: renovación del Wampum de Dos Hileras) en la Sede.

24. Conforme a lo solicitado por el Comité en su 36º período de sesiones, el Departamento colaboró con el ACNUDH y la Oficina del Presidente de la Asamblea General a fin de promover el Decenio Internacional para los Afrodescendientes, que se puso en marcha en una reunión oficiosa de la Asamblea General el 10 de diciembre. La identidad visual del Decenio fue elaborada por el Departamento en los seis idiomas oficiales y la están utilizando los centros de información de las Naciones Unidas y las oficinas del ACNUDH sobre el terreno en todo el mundo. También se inauguró un sitio web relativo al Decenio en los seis idiomas oficiales, que, tan solo en el mes de diciembre, generó más de 10.000 páginas vistas no repetidas. El inicio del Decenio

también se promovió activamente a través de diversas plataformas de comunicación de que disponía el Departamento, incluso a través de los medios sociales. Se organizó una conferencia de prensa y la transmisión web en directo del evento. El Departamento seguirá trabajando en estrecha colaboración con el ACNUDH, que fue designado por la Asamblea General como coordinador del Decenio, con miras a promover la consecución de los objetivos principales del Decenio.

D. Nueva Alianza para el Desarrollo de África

25. El Departamento siguió promoviendo los objetivos, las prioridades y los logros del Organismo de Planificación y Coordinación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD) como parte de las actividades coordinadas de las Naciones Unidas para recabar apoyo en pro del desarrollo económico, la paz y la seguridad en África. Asimismo, trabajó en estrecha colaboración con la Oficina del Asesor Especial para África, la Comisión Económica para África y el Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares y prestó apoyo en materia de medios de difusión y publicidad a dichas entidades a través de su revista *Africa Renewal-Afrique Renouveau* y el sitio web *Africa Renewal Online*, en francés e inglés.

26. En septiembre, el Departamento colaboró estrechamente con la Oficina del Asesor Especial sobre la Planificación del Desarrollo Después de 2015, la Oficina del Asesor Especial para África, la Fundación Mo Ibrahim y The Africa Center para acoger el Foro Africa Rising. En el Foro se evaluó y se describió la forma en que los gobiernos, el público, el sector privado y la sociedad civil podrían asociarse para asegurar la transformación inclusiva, sostenible y resiliente de las economías de África. Entre los oradores del Foro estuvieron el Presidente Uhuru Kenyatta de Kenya y el Presidente del sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General. En octubre, el Departamento organizó actividades y eventos con los medios de difusión en Nueva York para celebrar la Semana de África anual de la NEPAD de forma paralela al debate especial de la Asamblea General sobre África. Los eventos incluyeron una mesa redonda con los medios de difusión sobre las prioridades del Organismo de la NEPAD; la difusión de productos de información en los que se destacaban los logros de la NEPAD y su programa del Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares; y una conferencia y entrevistas de prensa con altos funcionarios de la NEPAD, la Oficina del Asesor Especial para África y el Mecanismo Africano de Evaluación entre Pares. En su sitio web (www.un.org/Africarenewal), el Departamento creó una sección especial denominada “África en la Asamblea General” que se actualiza periódicamente con información como discursos, declaraciones y actividades oficiales de los dirigentes africanos durante los debates generales anuales de la Asamblea General.

27. La revista *Africa Renewal/Afrique Renouveau* siguió promoviendo las actividades del Organismo de la NEPAD y otras cuestiones más amplias relacionadas con el desarrollo económico de África. El comercio intraafricano y la función que este desempeñaba en el desarrollo del continente fue el tema del número de agosto de 2014, que incluía una entrevista con el Asesor Especial para África. La edición de diciembre de 2014 cubrió la lucha contra el Ébola, en particular en Guinea, Liberia y Sierra Leona, países que se vieron gravemente afectados. La cuestión del género y el empoderamiento de la mujer será el tema del número que se publicará en abril de 2015 para apoyar la declaración de 2015 como

el Año del Empoderamiento de la Mujer y del Desarrollo hacia la Agenda Africana 2063 realizada por la Unión Africana.

28. El servicio de publicación de artículos de *Africa Renewal*/*Afrique Renouveau*, mediante el cual la revista elabora y distribuye artículos destinados a los principales medios de difusión del mundo, siguió expandiéndose en 2014. Entre septiembre de 2014 y enero de 2015, se volvieron a publicar 22 artículos de la revista, en francés y en inglés, por un total de 632 veces en 164 medios de difusión diferentes en África y en otros lugares.

29. En los medios sociales, el Departamento fortaleció sus actividades de divulgación dirigidas a África, centrándose en los logros y las dificultades en materia de desarrollo de la región, así como en los resultados de su asociación con las Naciones Unidas. Con respecto al año anterior, el Departamento produjo más contenidos originales para sus medios sociales en esferas como el comercio, el desarrollo de infraestructura y, más recientemente, la lucha contra el virus del Ébola. El número de seguidores en las cuentas de Twitter de la revista aumentó en un 78% en el caso de la versión francesa y en un 47% en el de la inglesa entre 2013 y 2014 (véase el cuadro a continuación), al tiempo que otras cuentas de medios sociales, en particular Facebook y Flickr, siguieron registrando un crecimiento sostenido.

30. Las suscripciones al boletín electrónico de la revista del Departamento, que contiene una breve reseña del nuevo contenido presentado en el sitio web de *Africa Renewal* y se envía principalmente a los periodistas y los medios de difusión africanos, siguieron creciendo en comparación con el año anterior.

Presencia de *Africa Renewal* en las redes sociales

Plataforma	A diciembre de 2013	A diciembre de 2014	Aumento porcentual
Twitter (número de seguidores):			
@africarenewal	43 600	64 100	47
@ONUAfrique	17 500	31 200	78
Facebook (número de veces que han hecho clic en "Me gusta"):			
<i>Africa Renewal</i>	4 530	5 425	20
<i>Afrique Renouveau</i>	2 061	2 562	24

E. Operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz

31. El Departamento de Información Pública continuó su estrecha cooperación con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos a fin de promover y respaldar las operaciones de paz de las Naciones Unidas, incluso mediante la participación en la labor de diversos equipos y grupos de tareas integrados sobre países o temas concretos dirigidos por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Asuntos Políticos. Durante el período que se examina, el Departamento participó en grupos de trabajo,

operacionales o interinstitucionales sobre 16 operaciones de mantenimiento de la paz y misiones políticas especiales.

32. Con respecto a la situación en la República Árabe Siria, el Departamento siguió trabajando con asociados de las Naciones Unidas en todo el sistema, tanto en la Sede como en la región, para promover un mejor entendimiento de las actividades políticas y la respuesta humanitaria de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria y en los países vecinos. Como parte de esas actividades, el Departamento siguió preparando y difundiendo ampliamente una actualización semanal de las comunicaciones titulada “Syrian Crisis: United Nations Response” (Crisis siria: respuesta de las Naciones Unidas). Concebida como un instrumento de referencia y orientación para el personal sobre el terreno, la actualización ofrece un panorama general de las actividades del sistema de las Naciones Unidas realizadas en respuesta a la crisis siria. El Departamento también continuó proporcionando apoyo en materia de comunicaciones a la Misión Conjunta de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas y las Naciones Unidas para Eliminar el Programa de Armas Químicas de la República Árabe Siria, en particular la redacción y la publicación en su sitio web de información sustantiva actualizada y la prestación de apoyo en materia de medios de difusión a la Coordinadora Especial de la Misión Conjunta durante sus exposiciones informativas presentadas al Consejo de Seguridad.

33. En Haití, el Departamento utilizó tipos muy diversos de plataformas de información, como, por ejemplo, un sitio web específico, Radio ONU, el Centro de Noticias ONU y los medios sociales, a fin de promover la labor de las Naciones Unidas para hacer frente a la situación relativa al cólera en dicho país, incluidas las actividades realizadas al respecto por el Secretario General, su Coordinador Superior para la Lucha contra el Cólera y el equipo de las Naciones Unidas en el país. El Departamento prestó apoyo en materia de comunicaciones específicas para la visita del Secretario General a Haití en agosto de 2014.

34. El Departamento siguió prestando asistencia al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos en los procesos de selección de personal de información pública para las misiones sobre el terreno. Durante el período que abarca el informe, esto incluyó la participación en las actividades de planificación y divulgación relativas a la lista de candidatos para la labor de información pública.

35. El Departamento y su red de Centros y Servicios de Información de las Naciones Unidas trabajaron en cooperación con las operaciones de mantenimiento de la paz en la República Centroafricana, Chipre, Côte d’Ivoire, la República Democrática del Congo, Haití, el Líbano, Liberia, Malí, el Sudán y Sudán del Sur para, en más de 40 ocasiones, realizar actividades de divulgación en los medios de difusión de 20 países que aportaban contingentes y fuerzas de policía.

36. El Departamento también siguió prestando servicios de observación de los medios de difusión sobre cuestiones de paz y seguridad a las partes interesadas de las Naciones Unidas en la Sede, y sobre el terreno, para fomentar la conciencia acerca de la situación, ayudar a coordinar las comunicaciones y permitir una intervención oportuna y efectiva con los medios de difusión cuando fuera necesario.

37. En estrecha colaboración con el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento siguió participando en la gestión conjunta del sitio web de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales. La junta editorial del sitio web conjunto del Departamento de Información Pública y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz siguió reuniéndose cada dos semanas para tratar una variedad de cuestiones, en particular el mantenimiento del sitio web, la mejora de la presentación visual y de contenido y la mejora del uso de los medios sociales. Además, para asegurar que la página principal siguiera actualizada con contenidos dinámicos, el grupo editorial del sitio web continuó planificando campañas en línea a corto plazo. El Departamento también dirigió conjuntamente un proyecto con los Departamentos de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y de Asuntos Políticos con miras a elaborar una nueva plataforma web para todos los sitios web de las misiones. La nueva plataforma constituye una importante mejora e incluye un nuevo diseño, componentes de contenido interactivo, una mejor optimización de los buscadores, un nuevo sistema de gestión de los contenidos y un entorno de hospedaje más seguro. Se puso en marcha en enero de 2015 y proporciona una experiencia de usuario mucho mejor. Se prevé que todas las misiones adoptarán este nuevo modelo, lo que creará una marca en línea de las Naciones Unidas más sólida.

38. En general, en 2014, el número de páginas vistas y de visitas realizadas del sitio web de las actividades de las Naciones Unidas de mantenimiento de la paz alcanzó un nivel sin precedentes, con un total de 6.925.006 y 2.088.614, respectivamente.

F. El Ébola

39. Durante el período que se examina, el Departamento de Información Pública prestó apoyo en materia de comunicaciones a la labor de las Naciones Unidas y de sus asociados en la lucha contra el brote en gran escala de la enfermedad del Ébola que surgió en África Occidental. Ello entrañó el despliegue a tiempo completo de funcionarios en la Misión de las Naciones Unidas para la Respuesta de Emergencia al Ébola y el Centro de Información sobre el Ébola en Nueva York, y el diseño y puesta en marcha de un sitio web antes de la Reunión de Alto Nivel sobre la Respuesta al Brote de Enfermedad por el Virus del Ébola, celebrada en septiembre de 2014. Posteriormente se volvió a poner en marcha el sitio web en francés e inglés. Entre otras actividades cabe mencionar las relaciones con los medios de difusión, las reuniones informativas para la prensa y la preparación de mensajes para los funcionarios superiores.

G. Lucha contra el terrorismo

40. En su labor en estrecha colaboración con la Oficina del Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo y el Centro de las Naciones Unidas contra el Terrorismo, el Departamento prestó apoyo en materia de comunicaciones, concienciando acerca de las actividades emprendidas por las entidades del Equipo Especial y promoviéndolas a fin de aplicar la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo. El Departamento también prestó asistencia al Grupo de Trabajo sobre el Apoyo a las Víctimas del Terrorismo y la Divulgación de su Situación del Equipo Especial en la elaboración para la web de un Portal de Apoyo a

las Víctimas del Terrorismo. Además, el Departamento siguió prestando asistencia en la actualización de documentos para el sitio web de las Naciones Unidas sobre la lucha contra el terrorismo, suministró a las entidades del Equipo Especial informes semanales de seguimiento de los medios de difusión y editó su boletín *The Beam*.

41. El Departamento asistió al retiro de trabajo de las entidades del Equipo Especial celebrado los días 1 y 2 de diciembre en la finca de Greentree, en Nueva York, en el que los participantes examinaron las dificultades que planteaba la aplicación de la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo y la cooperación y el apoyo en materia de desarrollo de la capacidad proporcionados a los Estados Miembros en la lucha contra el terrorismo.

42. El Departamento también participó en el taller del Equipo Especial sobre la necesidad de asegurar la eficacia de la interoperabilidad interinstitucional y la comunicación coordinada en caso de ataques biológicos o químicos, que se celebró los días 19 y 20 de febrero de 2015 en La Haya.

H. Descolonización

43. En su 36º período de sesiones, el Comité de Información solicitó al Departamento de Información Pública que anunciara el Tercer Decenio Internacional para la Eliminación del Colonialismo y difundiera información al respecto. De conformidad con esa solicitud, y trabajando en estrecha colaboración con la Dependencia de Descolonización del Departamento de Asuntos Políticos, el Departamento siguió manteniendo y actualizando el sitio web dedicado a ese tema y titulado “Las Naciones Unidas y la descolonización” en los seis idiomas oficiales y difundiendo información sobre cuestiones relacionadas con la descolonización en todo el mundo, incluso a través de su red de centros de información. Además, y, más recientemente, a solicitud de la Asamblea General en su resolución 69/106 relativa a la difusión de información sobre la descolonización, el Departamento ha seguido actualizando el folleto informativo relativo a lo que las Naciones Unidas pueden hacer para asistir a los Territorios No Autónomos, que incluye una breve sinopsis sobre las actividades de diversas entidades de las Naciones Unidas en apoyo de los 17 Territorios No Autónomos. La publicación de la versión revisada del folleto se ha previsto para el primer trimestre de 2015.

I. Medios sociales

44. El Departamento siguió empleando las redes de los medios sociales para difundir las principales noticias de las Naciones Unidas, informar acerca de iniciaciones de actividades y promover material de comunicaciones; corregir inexactitudes acerca de la labor de las Naciones Unidas; interactuar con los seguidores de los medios sociales; y dar una mirada entre bastidores a la labor de la Organización. Se calcula que más de 10 millones de personas leen diariamente los mensajes de las Naciones Unidas transmitidos por conducto de las principales plataformas mundiales, como Facebook, Flickr, Google+, Instagram, Tumblr, Twitter, VK, WeChat, Weibo y YouTube. El uso de esas plataformas interactivas amplía el alcance de los mensajes de las Naciones Unidas y contribuye a la transparencia y la rendición de cuentas generales de la Organización.

45. El Departamento sigue examinando la manera de aumentar la creación oportuna de contenido multilingüe optimizado para las plataformas digitales. A ese respecto, antes de la aprobación de la resolución 69/96 B de la Asamblea General y de conformidad con el artículo 153 del reglamento de la Asamblea, el Secretario General presentó una exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas. Esas consecuencias se referían en particular al párrafo 22 de la resolución. El Secretario General incluirá los recursos conexos en su proyecto de presupuesto por programas para 2016-2017, que se presentará a los Estados Miembros en el septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General.

46. El Departamento ha estado dirigiendo un proceso a nivel de toda la Secretaría a fin de redactar directrices para la utilización de los medios sociales. Asimismo, también difunde documentos de orientación, organiza eventos de información sobre temas relacionados con los medios sociales y desempeña una función rectora en la coordinación de las iniciativas de dichos medios en el sistema de las Naciones Unidas. Uno de esos eventos fue un “Día de los Medios Sociales”, celebrado el 30 de enero de 2015, que fue organizado en colaboración con varias Misiones Permanentes ante las Naciones Unidas y la sección de la Ciudad de Nueva York de la Digital Diplomacy Coalition.

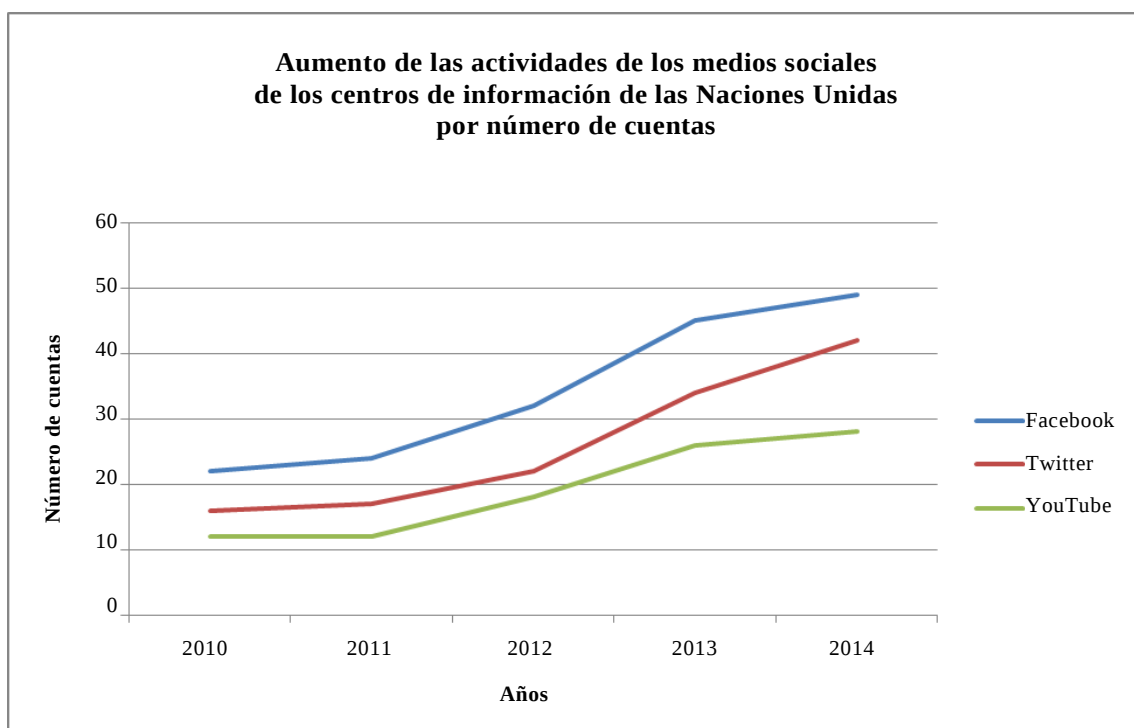
47. Entre julio y diciembre de 2014, el número de seguidores de la cuenta principal de Twitter de las Naciones Unidas en inglés aumentó a un ritmo constante, y la cuenta tiene actualmente más de 3,5 millones de seguidores. Durante el período que se examina, Twiplomacy.com, que se dedica a analizar la diplomacia digital, se refirió a la labor del Departamento como la cuenta de Twitter más consultada por los dirigentes mundiales. Entre los temas más populares publicados en la cuenta de Twitter en inglés de la Organización en el segundo semestre de 2014 (la popularidad se midió según el número de veces que fueron compartidos, el número de clics en “Me gusta” y el número de comentarios) cabe mencionar los siguientes: la Cumbre sobre el Clima y los elementos conexos de “I’m for Climate Action”; los ataques contra niños (a saber, la campaña “Bring Back Our Girls” (“Devuélvannos a nuestras niñas”) y el ataque contra la escuela de Peshawar); la respuesta mundial al brote del Ébola; el 20º aniversario de la Plataforma de Acción de Beijing y las infografías sobre la igualdad entre los géneros y otro material visual; la puesta en marcha de la campaña para celebrar el 70º aniversario de las Naciones Unidas (campaña del 70 aniversario de las Naciones Unidas); la crisis en la República Árabe Siria; y la cuestión de Palestina. Se observaron resultados similares en las cuentas en inglés de Facebook y Google+, que juntas tienen más de 4 millones de seguidores. El Departamento también modernizó su cuenta de Instagram, lo que hizo que se duplicara con creces el número de seguidores de esta plataforma visual que está creciendo rápidamente y que es especialmente popular entre los jóvenes.

III. Servicio de Centros de Información

48. Sobre el terreno, los centros de información de las Naciones Unidas siguen utilizando instrumentos de comunicación digitales, incluidos los medios sociales y los teléfonos móviles, para llegar a un público más amplio y más joven de manera oportuna y eficaz. El Centro de Información de Panamá, en colaboración con la oficina del Coordinador Superior para la Lucha contra el Cólera en Haití, concienció a través de los medios sociales acerca de la importancia de contar con un saneamiento adecuado. Un total de 5.000 personas recibieron la información en

Facebook y Twitter mediante el uso de las etiquetas #WorldToiletDay, #WeCantWait y #DontForgetHaiti. El Centro de Información de México, D.F., prestó apoyo a la campaña de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito para la lucha contra la trata de personas, que se difundió en Facebook y Twitter y llegó a 101.475 personas.

49. Los centros de información de las Naciones Unidas también llegan a los públicos locales en sus idiomas para promover las campañas mundiales de las Naciones Unidas. Por ejemplo, el Centro de Información de Ankara utilizó etiquetas de Twitter en turco, a saber, #SözümSöz (“Una promesa es una promesa”) el Día Internacional de la Mujer y #SiddeteSon (“Poner fin a la violencia”) el Día Internacional de la Niña. En un esfuerzo por aumentar el servicio que el Centro de Información de Río de Janeiro (Brasil) proporciona al público de habla portuguesa de todo el mundo, el Centro de Información trabaja en estrecha colaboración con las Naciones Unidas en el Brasil, manteniendo las cuentas de Facebook y Twitter de la Organización. En menos de un año, el volumen de seguidores de la página de Facebook “ONU Brasil” se duplicó y alcanzó un total de 200.000. En Twitter, la cuenta de “ONU Brasil” superó la cifra de 100.000 seguidores en 2014. Hasta la fecha, los centros de información de las Naciones Unidas utilizan idiomas locales en 17 cuentas de Facebook, 16 de Twitter y 7 de YouTube.



A. Multilingüismo

50. Los centros de información de las Naciones Unidas continuaron sus actividades para llegar a las comunidades locales en los idiomas locales. En 2014, elaboraron material impreso y multimedia y productos de promoción (desde folletos, prospectos, volantes y carpetas de prensa hasta productos de vídeo y audio) en 23

lenguas locales¹, y también en 5 de los 6 idiomas oficiales de las Naciones Unidas. Entre las publicaciones se destacan, por ejemplo, el *ABC de las Naciones Unidas* en portugués; la Declaración Universal de Derechos Humanos en persa; la carpeta de prensa para el sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General en alemán; *Tugire Ubumwe – Let's Unite!*, sobre el genocidio en Rwanda, en indonesio; y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos en bengalí. Algunos documentos oficiales de las Naciones Unidas, como las resoluciones de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad, y material sobre derechos humanos, también se tradujeron al japonés. El Centro de Información de Pretoria elaboró un folleto titulado *Telling the UN Story* (La historia de las Naciones Unidas) en sotho, tswana y zulú, y el Centro de Información de Praga elaboró el manual *United Nations Careers* en checo.

51. En la actualidad, 41 centros de información de las Naciones Unidas producen sus propios boletines informativos semanal, mensual o trimestralmente, en formato impreso o electrónico y en 16 idiomas locales, en los que publican artículos sobre cuestiones prioritarias, grandes conferencias, celebraciones especiales o temas actuales de las Naciones Unidas. Los centros de información preparan o reeditan periódicamente y a menudo traducen a 43 idiomas locales comunicados de prensa, folletos informativos de las Naciones Unidas y otro material de información de la Sede de las Naciones Unidas, el sistema de las Naciones Unidas y reuniones de los órganos de las Naciones Unidas.

52. Varios centros de información de las Naciones Unidas también producen sus propios programas de radio y televisión o tienen acuerdos vigentes con estaciones de radio o televisión nacionales para transmitir programas de Radio ONU y Televisión de las Naciones Unidas. El Centro de Información de Brazzaville, por ejemplo, trabaja con Radio MUCODEC para transmitir contenidos de las Naciones Unidas en los idiomas locales, que son el kituba y el lingala. En 2014, el Centro de Información de Islamabad firmó un memorando de entendimiento con la red pakistaní PTV World, a fin de traducir mensajes de campañas y noticias de las Naciones Unidas al urdu y a 23 idiomas regionales.

B. Movilización de apoyo a la labor de las Naciones Unidas a nivel local

53. El apoyo a la labor de las Naciones Unidas se demuestra a través de las actividades cotidianas de los centros de información y en ocasiones especiales como los Días Internacionales.

C. Día de las Naciones Unidas

54. El Día de las Naciones Unidas, el 24 de octubre, el sistema de las Naciones Unidas y sus asociados se movilizaron para tratar cuestiones de interés para las Naciones Unidas y para los pueblos que reciben sus servicios. Los centros de información de las Naciones Unidas organizaron conferencias, jornadas de puertas

¹ Azerí, indonesio, bengalí, checo, alemán, georgiano, griego, húngaro, japonés, kirundi, kituba, lingala, malgache, persa, polaco, portugués, cingalés, eslovaco, esloveno, sotho, tswana, turco y zulú.

abiertas de las Naciones Unidas, proyecciones de películas, exposiciones, programas de televisión, reuniones informativas para la prensa, ceremonias de izado de la bandera, desfiles y eventos deportivos. Muchas actividades cuentan con la participación de altos funcionarios públicos, los medios de difusión, instituciones académicas, la sociedad civil y grupos de jóvenes.

55. Aproximadamente 5.000 personas se sumaron a las entidades del sistema de las Naciones Unidas en Bruselas y sus asociados en la Grand Place de dicha ciudad para una celebración festiva de carácter familiar en la que hubo puestos de información y actividades de las Naciones Unidas. El Centro de Información de El Cairo organizó una feria de las Naciones Unidas a la que asistieron más de 3.200 personas. En el evento se presentó a los beneficiarios de proyectos de las Naciones Unidas en Egipto y se exhibieron sus obras de arte, sus artesanías y sus productos alimenticios.

56. El Centro de Información de Georgia creó y transmitió un anuncio de interés público de 30 segundos, titulado “The United Nations and Georgia: The Future We Want” (Las Naciones Unidas y Georgia: el futuro que queremos), con la participación de un conocido cantante de ópera y un Embajador de Buena Voluntad de las Naciones Unidas. El Centro de Información de Lusaka celebró simultáneamente el Día de las Naciones Unidas y los 50 años de Zambia como miembro de las Naciones Unidas organizando un programa de debates televisados en directo titulado “Zambia’s 50 Years in the United Nations” (Zambia: 50 años en las Naciones Unidas), que fue visto por unos 2 millones de espectadores.

57. Para la realización de visitas a instituciones de enseñanza en el marco de la campaña de divulgación titulada “Las Naciones Unidas trabajan para ti”, los centros de información de las Naciones Unidas organizaron la visita de funcionarios de las Naciones Unidas a 343 escuelas con unos 55.000 estudiantes. Por conducto del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas, el Centro de Información de Pretoria organizó una actividad de extensión educativa de una semana durante el período que se examina, que contó con la participación de 22 funcionarios de 11 organismos de las Naciones Unidas, quienes visitaron 19 escuelas con 7.780 estudiantes.

D. Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer

58. En 2014, el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer constituyó una oportunidad para que los centros de información de las Naciones Unidas, en colaboración con funcionarios públicos, instituciones académicas y organizaciones no gubernamentales, hicieran un llamamiento a los ciudadanos del mundo a que “pintaran su barrio de naranja” y se sumaran a la campaña Él por Ella.

59. Como parte del Grupo Interinstitucional sobre Cuestiones de Género en la Argentina, el Centro de Información de Buenos Aires ayudó a poner en marcha la Red de Hombres por la Igualdad integrada por hombres de todos los sectores de la sociedad, que firmaron un compromiso para defender y promover los derechos de la mujer en sus respectivas esferas de trabajo. Algunos de ellos grabaron sus declaraciones y el evento se difundió ampliamente en las páginas de Facebook y Twitter (<https://twitter.com/ONUArgentina>) del Centro de Información.

60. En Colombia, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), con el apoyo del Centro de Información de Bogotá, organizó una serie de eventos de una semana de duración para promover la iniciativa Él por Ella. Una de las actividades más destacadas fue un festival de teatro y música dedicado a las cuestiones de género y a la mujer titulado “Ni con el pétalo de una rosa”. Sumándose al movimiento de solidaridad para la igualdad entre los géneros, la Oficina de Información de las Naciones Unidas en Tashkent grabó una miniserie de vídeos de dos minutos de duración para YouTube titulado “Peace starts with Equality” (La paz comienza con la igualdad), en los que una docena de hombres y mujeres destacados del país narraron sus historias ejemplares y pidieron que se pusiera fin a la discriminación por motivo de género.

61. En colaboración con el Ministerio de Educación del estado de Lagos y una organización no gubernamental local, el Centro de Información de Lagos celebró un evento para más de 1.700 estudiantes de una escuela secundaria, en el que se instó a los niños a que respetaran y defendieran los derechos de las niñas. Además, en el marco de la campaña “Pinta TU barrio de naranja”, el Centro de Información, en cooperación con la Dirección de Gestión de Desechos de la ciudad —cuyos empleados son en su mayoría mujeres, usan un uniforme de color naranja y a menudo son objeto de violencia— hizo arreglos para que 350 empleados vestidos con prendas de color naranja salieran a las calles y allí cantaran, bailaran y corearan consignas contra la violencia por razón de género.

62. La Oficina de Información de Tbilisi llevó a cabo varias actividades en colaboración con sus asociados, que incluyeron una exposición de más de 300 obras de arte para la venta creadas por reclusas, mujeres en libertad condicional y mujeres que habían sido encarceladas anteriormente. Como resultado de esta iniciativa, las reclusas ganaron dinero para mejorar su nivel de vida y su autoestima.

63. Los Centros de Información de las Naciones Unidas de Rabat y Jartum celebraron por Skype un evento virtual “naranja” sumamente informativo para los jóvenes. El animado debate de dos horas de duración se centró en la violencia doméstica, la mutilación genital femenina, la violencia contra la mujer en las zonas de conflicto y el matrimonio infantil, que aún afectan a millones de personas en la región.

E. Nuevas iniciativas y asociaciones

64. Para hacer frente a las dificultades que plantea trabajar en 13 idiomas, el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental con sede en Bruselas busca periódicamente maneras de facilitar una comunicación que salve las diferencias entre los múltiples idiomas y culturas. A tal fin, se asoció con el artista francés YAK para crear a Elyx, personaje animado virtual que no habla y no tiene nacionalidad, raza ni sexo y, por lo tanto, es un personaje universal que todos pueden entender en todo el mundo. El Centro de Información Regional ha estado utilizando a Elyx para poner de relieve las celebraciones internacionales y eventos como la Cumbre sobre el Clima. El proyecto más reciente fue la ilustración de la Declaración Universal de Derechos Humanos, acompañada de un prólogo del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos.

65. El Departamento de Información Pública creó aplicaciones móviles que permiten acceder a los canales de audio de las Naciones Unidas (para Android e iOS), leer las noticias de las Naciones Unidas (United Nations News Reader) y consultar el calendario de los Días Internacionales de las Naciones Unidas (para Android). El desarrollo de esos productos innovadores fue posible gracias a la iniciativa de la Oficina de Información de las Naciones Unidas de Almaty, con el apoyo de la Oficina Multipaís de Almaty de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para Kazajistán, Kirguistán, Tayikistán y Uzbekistán y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Diplomacia Preventiva en Asia Central. Los clientes ahora pueden utilizar dispositivos móviles compatibles para ver en directo las reuniones de las Naciones Unidas celebradas en Nueva York y otros contenidos de Radio ONU desde cualquier lugar del mundo. El servicio ofrece programas informativos, boletines de noticias, reportajes y entrevistas en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y también en portugués y swahili. El calendario de los Días Internacionales de las Naciones Unidas también está disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, así como en indonesio y kazajo.

66. El 11 de diciembre de 2014, la Escuela Internacional de las Naciones Unidas de Ginebra, junto con varios organismos de las Naciones Unidas y otros asociados, celebró por primera vez el evento #TEDxPlaceDesNations, con el fin de dar a conocer historias notables de “ideas innovadoras que vale la pena difundir” presentadas por 11 oradores de diversas organizaciones internacionales. Esos innovadores, entre los que figuraban filántropos, empresarios, científicos y pacificadores, hablaron de cómo contribuían a la búsqueda de soluciones para los problemas actuales con el fin de influir en el mundo del mañana. Se organizaron 24 eventos con grupos de espectadores en 22 ciudades de todo el mundo a través de los centros de información de las Naciones Unidas.

67. Tras una asociación innovadora pro bono entre el Centro de Información de las Naciones Unidas de Río de Janeiro (Brasil) y Elemidia, empresa local de medios de difusión, millones de videoclips de noticias, fotografías y vídeos sobre las Naciones Unidas se presentan diariamente en 11.000 pantallas instaladas en ascensores, gimnasios, centros comerciales, supermercados, hoteles y campus universitarios de 54 ciudades del Brasil, con un alcance de unos 20 millones de personas cada semana. Solo en los 12 primeros meses, se han transmitido a través de este servicio más de 2.000 titulares que presentan la labor de las Naciones Unidas en el Brasil y en todo el mundo, en la mayoría de los casos traducidos al portugués por el Centro de Información de Río de Janeiro. Según Elemidia, el emblema de las Naciones Unidas apareció aproximadamente 100 millones de veces en sus pantallas.

68. El Centro de Información de las Naciones Unidas de Uagadugú, en asociación con la empresa local de telecomunicaciones Telmob, envió un mensaje sobre el Día de las Naciones Unidas (a través del servicio de mensajes cortos) a 1,5 millones de abonados, que decía lo siguiente: “L’ONU: 69 ans au service de la paix, du développement et des droits humains” (Las Naciones Unidas: 69 años al servicio de la paz, el desarrollo y los derechos humanos).

F. Cooperación con entidades de las Naciones Unidas en los países

69. Los centros de información de las Naciones Unidas trabajaron con grupos de comunicaciones de las Naciones Unidas y los grupos temáticos de los equipos de las Naciones Unidas en los países para organizar y promover eventos, publicaciones y presentaciones de informes de las Naciones Unidas, y prestaron asistencia con programas de divulgación de información. En muchos casos, los centros de información toman la iniciativa en la elaboración de estrategias de comunicación y se encargan también de la divulgación en los medios de difusión.

70. El Centro de Información de las Naciones Unidas de Bujumbura y la Oficina de las Naciones Unidas en Burundi organizaron conjuntamente un concierto de música tradicional y moderna con ocasión del Día Internacional de la Paz de 2014. El evento, al que asistieron 2.000 personas, recibió buena cobertura por parte de los medios de difusión locales.

71. El Centro de Información de las Naciones Unidas de Dhaka, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), el programa de los Voluntarios de las Naciones Unidas y la Fundación Bangladesh Protibondhi organizaron conjuntamente, en el marco de la celebración del Día Internacional de la Juventud, una exposición de arte, un espectáculo cultural y un debate sobre el tema del Día titulado “La salud mental importa”. Las obras de arte creadas por niños autistas se exhibieron en la exposición y a través de una campaña en los medios sociales.

72. El Centro de Información de las Naciones Unidas de Nairobi, en asociación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el UNFPA y ONU-Mujeres, organizó una mesa redonda en el marco de la celebración del Día Internacional de la Niña. El Centro de Información también colaboró con la estación local “Ghetto Radio” para invitar a niñas desfavorecidas procedentes de asentamientos informales a que asistieran a la reunión sobre el tema “Empoderar a las adolescentes: poner fin al ciclo de la violencia”.

73. Muchos centros de información de las Naciones Unidas, incluidos los de Antananarivo, Bujumbura, Nairobi, Teherán y Yaundé siguieron colaborando con las entidades del sistema de las Naciones Unidas a nivel de los países en el contexto del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo a fin de mejorar la coherencia de las comunicaciones. El Centro de Información de Nairobi, en colaboración con la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas, organizó la primera reunión general sobre la iniciativa Unidos en la Acción. Unos 300 funcionarios recibieron información presentada por el Coordinador Residente de las Naciones Unidas y los jefes de los organismos principales sobre las cuatro esferas estratégicas del Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Kenya.

G. Concienciación acerca de las reuniones de alto nivel de las Naciones Unidas, de conformidad con lo dispuesto por la Asamblea General

74. El Departamento de Información Pública siguió creando conciencia acerca de las reuniones y conferencias internacionales organizadas por las Naciones Unidas.

Las oficinas locales del Departamento también ayudaron a promover el apoyo a las reuniones de alto nivel de las Naciones Unidas, adaptando el material al público local y proporcionando cobertura mediática.

75. En particular, los centros de información de las Naciones Unidas ayudaron a promover la Tercera Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, celebrada en Samoa en septiembre, y a informar al respecto. El Centro de Información de Canberra le dio más proyección al evento organizando reuniones informativas para la prensa y entrevistas de altos funcionarios de las Naciones Unidas con los medios de difusión locales y regionales, como la Australian Broadcasting Corporation y Radio Australia. El Centro de Información también facilitó información a los periodistas en Sídney y diseminó material informativo de promoción en su sitio web y sus cuentas en las redes sociales. El Centro de Información de las Naciones Unidas de Manila organizó un concurso nacional de poesía titulado “Textula”. En dicho concurso participaron filipinos de todas las edades que habían compuesto un breve poema en su idioma centrado en el tema de la Conferencia. Varios medios de información locales retomaron la iniciativa, como el periódico *Philippine Daily Inquirer* y el programa de radio Voice of the Youth, lo que ayudó a crear conciencia acerca de la reunión de Samoa.

76. El Servicio de Información de las Naciones Unidas de Viena también ayudó a promover la segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países en Desarrollo Sin Litoral, celebrada en noviembre. Además de producir, traducir y diseminar material de información, mantuvo sitios web multilingües y cuentas de medios sociales, proporcionó cobertura mediática, organizó entrevistas y reuniones informativas para la prensa, en particular entrevistas del Secretario General con el servicio de radiodifusión pública de Austria, ORF, y *Kronen Zeitung*, el periódico de mayor circulación del país. Por lo que respecta a 2015, el Servicio de Información de las Naciones Unidas está encabezando la cobertura multimedia en preparación del 13º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal, que se celebrará en Doha en abril, en particular la creación del sitio web del Congreso y de las cuentas de medios sociales.

H. Fortalecimiento de las actividades de divulgación a los Estados Miembros que no forman parte de la red de centros de información de las Naciones Unidas

77. En un esfuerzo por prestar servicios a los países que no forman parte de la red de centros de información de las Naciones Unidas, algunos centros de información han organizado actividades de divulgación destinadas a esos lugares.

78. Por ejemplo, el Centro de Información de las Naciones Unidas de Manama prestó apoyo a Kuwait y a la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios desempeñando la función de coordinador de los medios de difusión y de portavoz para algunas conferencias.

79. Con ocasión del quinto aniversario del terremoto de Haití, el Centro de Información de Río de Janeiro (Brasil), con ayuda de dos periodistas, elaboró varios vídeos y artículos para la web sobre la labor de las Naciones Unidas en Haití, financiados por el equipo de las Naciones Unidas en el país. El primer vídeo se

terminó el 12 de enero de 2015, fecha del aniversario del terremoto, y se publicó en Facebook y YouTube. Los cinco vídeos restantes se produjeron en febrero.

I. Fortalecimiento y desarrollo de la capacidad de los centros de información de las Naciones Unidas

Direcciones de correo electrónico con el nombre de dominio “un.org”

80. En un esfuerzo por fortalecer la red de centros de información de las Naciones Unidas facilitando la comunicación por correo electrónico entre los centros y colegas en la Sede y en todo el sistema de las Naciones Unidas, el Servicio de Centros de Información obtuvo cuentas de webmail un.org para el personal de toda la red y dedicó gran parte de 2014 a ayudar a los colegas en la transición a sus nuevas cuentas de correo electrónico y a capacitarlos en la utilización del webmail. Además de facilitar las comunicaciones de correo electrónico, las cuentas de webmail también permiten al personal de los centros de información de las Naciones Unidas tener acceso a sistemas institucionales como iSeek y Unite Connections, lo que promueve un intercambio de información y una colaboración mayores.

WebEx

81. Con el objetivo de apoyar las operaciones sobre el terreno del Departamento de manera innovadora y eficaz en función del costo, el Servicio de Centros de Información siguió ampliando su utilización de WebEx, herramienta de videoconferencia basada en la web. En 2014, el Servicio organizó 122 reuniones a través de WebEx con la red mundial de centros de información de las Naciones Unidas y sus miembros sobre cuestiones como la trata transatlántica de esclavos, los pueblos indígenas, el sexagésimo noveno período de sesiones de la Asamblea General, ética y la nueva versión de la plataforma de Intranet de las Naciones Unidas (iSeek).

82. El Departamento utilizó WebEx para proporcionar orientación sustantiva en tiempo real a los coordinadores de información pública en todo el mundo, incluidos los miembros de los medios de difusión y la sociedad civil, sobre prioridades clave de las Naciones Unidas. Invitó a expertos en cambio climático de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, el equipo sobre el cambio climático del Secretario General y la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) para que orientaran a los centros de información de las Naciones Unidas y sus medios de difusión y a los asociados de organizaciones no gubernamentales de 40 países sobre los objetivos y los puntos clave de la Cumbre sobre el Clima. Gracias a esa iniciativa, que ayudó a generar apoyo a la Cumbre en los planos local y regional, el Servicio llegó a 99 publicaciones, emisoras de radio y televisión y medios de difusión en línea de todo el mundo, en árabe, español, francés, inglés, ruso y cerca de 40 idiomas locales.

83. Respecto del apoyo operacional, el Departamento recurrió al sistema WebEx para simplificar los procesos administrativos sobre el terreno. En 2014, con el objetivo de atender la solicitud del Secretario General de celebrar una serie de debates temáticos relativos al diálogo sobre el liderazgo, el Departamento utilizó el instrumento para conectarse con más de 250 funcionarios de los centros de información de las Naciones Unidas para examinar la importancia del trato mutuo

basado en el respeto y la tolerancia. Gracias a la plataforma de conferencias WebEx, casi el 100% de los funcionarios pudo completar el programa, lo que, para el Servicio, significó cumplir el requisito establecido por la Oficina de Ética de las Naciones Unidas. Del mismo modo, el Departamento utilizó el instrumento para capacitar al personal directivo superior y los coordinadores administrativos de los centros de información sobre una amplia gama de recursos humanos y procedimientos y procesos de gestión.

84. A lo largo del año, habida cuenta de las observaciones positivas formuladas por los clientes locales y regionales con respecto a la forma en que WebEx había fortalecido las operaciones generales de los centros de información de las Naciones Unidas, el Departamento amplió su capacidad de utilización de WebEx sobre el terreno. El Departamento adquirió una licencia adicional para utilizar WebEx a nivel local y regional y capacitó a los funcionarios de El Cairo y Nairobi para que celebraran reuniones a través de WebEx y les prestaran apoyo. Mediante este fortalecimiento de las capacidades locales y regionales en toda la red de centros de información de las Naciones Unidas, el Departamento se propone ampliar los servicios que presta a los clientes en múltiples husos horarios y ubicaciones geográficas.

Capacitación

85. Así como ha ampliado su utilización de la plataforma WebEx como instrumento de capacitación a distancia, el Servicio de Centros de Información ha seguido impartiendo capacitación presencial a los funcionarios de las oficinas sobre el terreno del Departamento de Información Pública, incluido el personal contratado recientemente. Con el objetivo general de proporcionar al personal sobre el terreno una oportunidad de obtener directamente los conocimientos más recientes sobre las técnicas y los instrumentos de información pública, el Departamento invitó a funcionarios de siete oficinas sobre el terreno a participar en el Programa de Orientación de los Centros de Información de las Naciones Unidas de 2014, impartido en la Sede en septiembre. La capacitación, que incluyó charlas sobre la aplicabilidad de los conocimientos técnicos adquiridos a los contextos locales y regionales, ayudó a los participantes a actualizar sus conocimientos estratégicos de los medios de difusión, en particular la función que desempeñaba la comunicación en el logro de objetivos institucionales; los instrumentos para lograr la colaboración de los medios de difusión eficazmente; y la gestión de la reputación. Como parte de esa iniciativa, los funcionarios de seis centros de información de las Naciones Unidas acudirán a la Sede para participar en un programa de capacitación similar en 2015.

Fortalecimiento de los Centros de Información de las Naciones Unidas de México, D.F., Pretoria y Río de Janeiro (Brasil)

86. En respuesta a la solicitud formulada por el Comité, el Departamento está en condiciones de informar que las medidas adoptadas con respecto a la armonización de los puestos no han tenido efectos adversos perceptibles en las operaciones de los Centros de Información de las Naciones Unidas de México, D.F., Pretoria y Río de Janeiro (Brasil). El Departamento estudia continuamente las maneras de fortalecer los centros de información mediante la reestructuración de los procesos institucionales, la búsqueda de ganancias en eficiencia y una cooperación más estrecha con el equipo de las Naciones Unidas en los países, así como mediante una

mayor utilización de las tecnologías aplicables, ya sea nuevas o emergentes, para impartir capacitación sustantiva y automatizar o facilitar tareas complejas y repetitivas. Además, el Departamento ha procurado coordinar mejor su contenido multilingüe producido en la Sede con los centros de información de las Naciones Unidas a fin de amplificar y ampliar su alcance.

IV. Conclusión

87. El Departamento continuará preparando, dirigiendo y realizando campañas de comunicación sobre las cuestiones prioritarias definidas por los Estados Miembros utilizando para ello una variedad de herramientas de comunicación tradicionales y aprovechando las amplias y diversas oportunidades de divulgación interactiva que ofrecen los medios sociales. Se ampliarán la presencia y los efectos de la Organización en los medios sociales, lo que aumentará la capacidad de difundir mensajes básicos de las Naciones Unidas a nivel mundial. El Departamento también seguirá dando más coherencia a las comunicaciones y estrechará la colaboración en todo el sistema de las Naciones Unidas desempeñando su papel rector en el Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y sus equipos de tareas para cuestiones específicas.

88. El Departamento buscará soluciones innovadoras para simplificar la administración, poner en práctica formas de comunicación directa entre la Sede y las oficinas sobre el terreno que sean eficaces en función de los costos, y mejorar la ejecución de los programas en las plataformas digitales y tradicionales, así como mediante asociaciones más estrechas con entidades locales e internacionales, en particular los equipos de las Naciones Unidas en los países.

89. Las oficinas del Departamento sobre el terreno determinarán en qué localidades se pueden compartir oficinas con otras entidades de las Naciones Unidas y en cuáles pueden desempeñar sus funciones con eficiencia en locales más pequeños que cumplan las normas mínimas operativas de seguridad de la Organización. Con ese fin, el Departamento se ha sumado al grupo de trabajo sobre operaciones institucionales del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

90. El Departamento está buscando los medios de aumentar las competencias de su personal para fortalecer la función de comunicación que pueden desempeñar los centros de información de las Naciones Unidas, además de mejorar y diversificar los tipos de productos y campañas de información que pueden ofrecer.